

Achkarren



Bickensohl



Bischoffingen



Burkheim



Oberbergen



Oberrotweil



Schelingen



# Nachrichtenblatt

DER STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL

Freitag, den  
15. Juni 2018  
43. Jahrgang  
Nummer 24

**Herausgeber:** Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil, Tel. 07662/8120 • **Verantwortlich für den redaktionellen Teil:** der Bürgermeister. **Für den Anzeigenteil/ Druck:** Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40, E-Mail: [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de), Homepage: [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)  
**Redaktionsschluss:** Dienstag, 12.00 Uhr • **Anzeigenschluss:** Dienstag 12.00 Uhr in Vogtsburg, am Mittwoch 15.00 Uhr in Stockach

**KUNST  
MARKT  
GENUSS**

**11-19  
UHR**

**VOGTSBURG-BURKHEIM  
23. & 24. JUNI  
2018**

[www.kunstmarktgenuss.de](http://www.kunstmarktgenuss.de)  
Infos & Programm: Vogtsburg-Touristik

Veranstalter  
**VOGTSBURG**  
im Kaiserstuhl  
verbunden

Hauptsponsor  
**EnBW**



## KUNST.MARKT.GENUSS. – Der Markt der schönen Dinge in Vogtsburg-Burkheim

Unter dem Titel **KUNST.MARKT.GENUSS.** lädt die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl am Samstag und Sonntag, den 23. & 24. Juni 2018, jeweils von 11.00 bis 19.00 Uhr zum **Markt der schönen Dinge** in die historische Altstadt von Burkheim ein.

Für **Kreative** wird Keramik- und Töpferkunst, Schmuck, Holzarbeiten, Accessoires, Dekorationen und viel Individuelles abseits vom Massentrend angeboten. Einigen Künstlern können die Besucher bei der Fertigung vor Ort auch über die Schulter schauen.

**Kunstliebhaber** finden auf dem Markt bunte Malereien und Skulpturen.

Erleben Sie **Peter Gaymann** live in Burkheim!

Was war zuerst da – die Henne oder das Ei? Diese und andere Fragen können Sie mit dem „Hühnerexperten“ Peter Gaymann diskutieren. Der bekannte Cartoonist signiert im Jörg-Wickram-Saal Bücher, Poster und Originale. **Sichern Sie sich Ihr handsigniertes Unikat!**

Auch die Burkheimer Galerien sowie das Korkenziehermuseum (alle im Altstadtkern) laden zum Sehen, Staunen und Verweilen ein.

Weitere **Attraktionen** im Marktgeschehen sind das mittelalterliche Lager der Üsenberger Landsknechte, ein abwechslungsreiches Kinderprogramm rund um das Burkheimer Schloss sowie ein unterhaltsames Musikprogramm.

**Feinschmecker** und **Weinliebhaber** können sich auch in diesem Jahr über eine Bandbreite kulinarischer Genüsse freuen. Gutes aus Küche und Keller verspricht Genuss pur für alle verwöhnten Gaumen.

**Kommen, staunen, erleben, genießen...**

Die bezaubernde Atmosphäre Burkheims, die familiäre Stimmung, die originellen Marktstände und ein vielfältiges Programm lassen den Besuch unserer Veranstaltung KUNST.MARKT.GENUSS. für die ganze Familie zu einem Erlebnis werden.

Weitere Informationen:

Vogtsburg-Touristik, Tel. 07662 94011, [www.kunstmarktgenuss.de](http://www.kunstmarktgenuss.de)

Hauptsponsor



Veranstalter:





## Amtlicher Teil



### KUNST.MARKT.GENUSS. am 23. & 24. Juni 2018

Liebe Anwohner der Burkheimer Mittel- und Oberstadt,

am 23. & 24. Juni 2018 findet in der Mittelstadt von Burkheim unsere Veranstaltung KUNST.MARKT.GENUSS. statt.

Diese für die Stadt Vogtsburg sehr wichtige Veranstaltung bringt für Sie als Anwohner gewisse Einschränkungen mit sich. Schon heute möchten wir Sie um Ihr Verständnis und um Ihre Geduld bitten und uns herzlich für Ihre Unterstützung bedanken.

Wir bitten Sie, auch seitens der Feuerwehr, Ihre Fahrzeuge an den beiden Markttagen **sowie am Freitagnachmittag, 22. Juni 2018 (ab 16.00 Uhr) nicht mehr in der Mittelstadt zu parken**, damit die Aufbauarbeiten für den Markt reibungslos ablaufen können. Erfahrungsgemäß gab es insbesondere bei den Aufbauarbeiten am Freitagabend Probleme mit parkenden Autos. Der Marktaufbau ist am Samstag, 23. Juni sowie Sonntag, 24. Juni 2018 von 8.00 bis 10.30 Uhr. Die Stände werden am Sonntag ab 19.00 Uhr wieder abgebaut.

Bitte beachten Sie, dass die Straße „Am Kirchberg“ auch für Sie als Anwohner gesperrt sein wird. Die Zufahrt in die Oberstadt ist über die Bündlegasse möglich. Bitte nutzen Sie die Parkplätze beim Friedhof und in der Tullastraße.

Bei Fragen steht Ihnen das Team der Vogtsburg-Touristik, Tel. 94011 gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüße

Benjamin Bohn  
Bürgermeister

Herbert Senn  
Ortsvorsteher

### Verkaufsoffener Sonntag am 24.06.2018 aus Anlass der Kunst- und Kunsthandwerkstage in Burkheim

Nach der Satzung der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl über die Ladenöffnung an Sonn- und Feiertagen vom 19.06.2012 dürfen am Sonntag, 24.06.2018 die Verkaufsstellen in der Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl aus Anlass der Kunst- und Kunsthandwerkstage in Burkheim in der Zeit von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet werden.

**Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl**

### Wir bitten um Beachtung.

In der Eisentalstraße wurde vor der Wilhelm Hildenbrand Schule „eine Gehwegpflasterung“ beschädigt, offenbar durch ein unverhofftes Ablassen einer angehängten Arbeitsmaschine an einem Traktor.

Wir bitten den Verursacher sich bei der Ortsverwaltung zu melden, um den Schaden ordnungsgemäß zu reparieren.

**Stadtverwaltung Vogtsburg**

## STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl (5.900 Einwohner mit 7 Stadtteilen) sucht für die mechanisch-biologische Abwasserreinigungsanlage mit Schlammbehandlung, Ausbaugröße 18.000/65.000 EW, zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

### Fachkraft für die Kläranlage Burkheim (m/w)

(z. B. Schlosser, Landmaschinenmechaniker, Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, Gas- und Wasserinstallateur, Heizungs- und Lüftungsbauer)

Eine Zusatzqualifikation als Fachkraft für Abwassertechnik (bzw. Ver- und Entsorger) wäre vorteilhaft, ist jedoch keine Bedingung.

#### Ihre wichtigsten Aufgaben:

- ❖ Wartung, Instandhaltung, Reparatur, Erweiterung und Überwachung der Maschinenteknik
- ❖ Betrieb und Kontrolle der Abwasseranlagen, einschl. Prozessdatenerfassung und -verarbeitung.
- ❖ Instandhaltung von Maschinen und Messeinrichtungen
- ❖ Ausübung von Wochenend- und Bereitschaftsdiensten zur Überwachung u. Störungsbeseitigung

Neben der Kläranlage gehört zu dem Tätigkeitsbereich auch die Unterhaltung von neun Hebewerken, zwei Regenüberläufen und einem Regenklärbecken. Änderungen des Aufgabengebietes bleiben vorbehalten.

#### Wir wünschen uns von Ihnen:

- ❖ Berufserfahrung in den genannten Tätigkeitsbereichen
- ❖ Verantwortungsbereitschaft und selbständiges Arbeiten
- ❖ Fahrerlaubnis der Klassen B / BE (alte Klasse 3)
- ❖ Bereitschaft zur Übernahme von Bereitschaftsdiensten (auch am Wochenende) im Wechsel
- ❖ Bereitschaft zur berufsbegleitenden Weiterbildung zur „Fachkraft für Abwassertechnik“

#### Wir bieten Ihnen:

- ❖ Eine unbefristete Vollzeitstelle
- ❖ Vielseitiges, verantwortungsvolles, interessantes und entwicklungsfähiges Aufgabengebiet
- ❖ Eine Leistungs- und tarifgerechte Vergütung nach TvöD mit einer langfristigen Perspektive
- ❖ Ein motiviertes und qualifiziertes Team
- ❖ Einarbeitung und Weiterbildungen

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 24.06.2018** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
Personalstelle  
Bahnhofstraße 20  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)



Für Auskünfte steht Ihnen Herr Nico Karschewski (Tel.: 07662 812-22, Email: [karschewski@vogtsburg.de](mailto:karschewski@vogtsburg.de)) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## STADT VOGTSBURG IM KAISERSTUHL



Die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl sucht für die Wilhelm-Hildenbrand-Schule in Oberrotweil eine

### pädagogische Fachkraft (m/w) als Gruppenleitung für die Ganztagesbetreuung (16 Wochenstunden)

Die Stelle ist vorerst vom 01.09.2018 bis zum 31.08.2019 befristet.

**Betreuungszeit:** Montag bis Donnerstag von 12 Uhr bis 16 Uhr.

Zum Aufgabengebiet gehören die Betreuung der Kinder bei der Essensausgabe, die Hausaufgabenbetreuung und die Durchführung von Projekten und Freizeitangeboten.

Die Vergütung richtet sich nach dem TVöD.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, die Sie bitte **bis zum 22.06.2018** senden an:

Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl  
-Personalstelle-  
Bahnhofstraße 20  
79235 Vogtsburg-Oberrotweil

oder per Mail an [personalstelle@vogtsburg.de](mailto:personalstelle@vogtsburg.de)



Für Auskünfte steht Ihnen Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel.: 07662 812-21) oder die Personalstelle Herr Nico Karschewski (07662 812-22) gerne zur Verfügung.

[www.vogtsburg.de](http://www.vogtsburg.de)

## Der nächste Sprechtag mit dem Kreisbau- meister der Unteren Baurechtsbehörde, Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald,

findet **am Donnerstag, den 12.07.2018**  
für den Bereich der Stadt Vogtsburg statt.

Bitte Gesprächstermine telefonisch mit dem  
**Amt für Planen, Bauen, Pflegen,**  
**Frau Umhauer Tel. 812-32 oder per E-Mail**  
**[umhauer@vogtsburg.de](mailto:umhauer@vogtsburg.de)**

vereinbaren unter Angabe des Anwesens  
und der vorgesehenen Fragen.

#### Hinweis:

Fragen zu Garagen / Carport / Nebengebäude/ Gartenhäuser sind **direkt** mit dem **Kreisbaumeister Herrn Polat** abzuklären  
**Tel.-Nr. 0761-2187 4117, E-Mail: [Tuncay.Polat@lkbh.de](mailto:Tuncay.Polat@lkbh.de)**

Ebenfalls kann der Sprechtag im Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald am **Dienstag und Freitag von 8.30 Uhr - 11.30 Uhr** zu persönlichen Vorsprachen von Kreisbaumeister Herrn Polat ohne Anmeldung genutzt werden.

## Stadt Vogtsburg Öffentliche Ausschreibung

Die Stadt Vogtsburg schreibt auf der Grundlage der VOB folgende Bauarbeiten öffentlich aus:

**Bauvorhaben:** Erweiterung und Sanierung Rathaus

**Auftraggeber:** Stadt Vogtsburg,  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg

**Gewerk: Nr.1 Elektroarbeiten** DIN 18382  
Elektroinstallation mit Beleuchtungsanlage einschl. Schwachstrominstallation

**Nr.2 Metallbauarbeiten** DIN 18360  
T30 RS Alu – Glaselemente 3 Stk.: 16 m<sup>3</sup>  
Pfeiler Riegel Alu Verglasung  
Windfang 16 m<sup>3</sup>

**Nr.3 Verglasung – und Rolladenarbeiten** DIN 18360,18358  
Holzfenster 40 Stk.: 85 m<sup>2</sup>  
Raffstoreanlagen 19 Stk.: 42 m<sup>2</sup>

**Nr.4 Putz – und Stuckarbeiten** DIN 18360  
WDVS: 220 m<sup>2</sup>  
Innenputz: 800 m<sup>2</sup>

**Ausführungsfrist:** Gewerk Nr. 1: KW 34/2018 - 44/2019  
Gewerk Nr. 2: KW 49/2018 - 39/2019  
Gewerk Nr. 3: KW 49/2018 - 06/2019  
Gewerk Nr. 4: KW 9/2019 - 39/2019

**Angebotsunterlagen:** können gegen eine Gebühr von 20,00 EUR ab Mittwoch 13.06.2018 bei Mittl Architekten, Neutorplatz 11, 79206 Breisach angefordert werden.

**Angebotseröffnung:** 10.07.2018,  
Gewerk 1 - 11:00 Uhr, Gewerk 2 - 11:15 Uhr,  
Gewerk 3 - 11:30 Uhr, Gewerk 4 - 11:45 Uhr  
Rathaus Vogtsburg, Besprechungsraum DG

**Zur Eröffnung zugelassen:** Bieter und/oder Ihre Bevollmächtigten

**Zuschlags und Bindefrist:** 10.08.2018

**Vergabepflichtstelle:** Landratsamt  
Breisgau Hochschwarzwald

**Angebotsausgabe und  
Planeinsicht:** Mittl Architekten,  
Neutorplatz 11, 79206 Breisach  
07667 1088  
info@mittlarchitekten.de

gez. Bohn, Bürgermeister

## Ferienzeit - Reisezeit

### Gültigkeit der Ausweispapiere

Bevor Sie Ihre nächste Fahrt oder Reise ins Ausland antreten, überprüfen Sie bitte die Gültigkeit Ihrer Ausweise.

Auch Kinder benötigen ein entsprechendes Ausweisdokument.

Beantragen Sie deshalb **rechtzeitig** einen neuen Personalausweis, Reisepass oder Kinderreisepass. Die Bearbeitungszeit liegt, je nach Dokument, bei ca. 2 – 5 Wochen und kann sich unter Umständen verlängern.

Weitere Informationen erhalten Sie unter  
Tel. 812-28 (Frau Kamenzin) oder 812-29 (Frau Wiedemann).

## Ausstellung eines internationalen Führerscheins

Die Fahrerlaubnisbehörde weist auf eine geänderte gesetzliche Bestimmung hin, wonach ein internationaler Führerschein nur bei Besitz eines neuen Scheckkarten-Führerscheins ausgestellt werden darf.

Wegen notwendiger Bestellzeiten bei der Bundesdruckerei sollte der Antrag rechtzeitig (mindestens drei bis vier Wochen vorher) bei der Fahrerlaubnisbehörde vorliegen.

Im Zusammenhang mit der Ausstellung eines internationalen Führerscheins wird auf eine wichtige Änderung des bisherigen Verfahrens in den Fällen hingewiesen, in denen noch kein Scheckkarten-Führerschein vorliegt.

Zwar kann ein internationaler Führerschein gleichzeitig mit dem nationalen beantragt werden. Die Ausstellung ist jedoch erst später möglich, wenn der nationale ausgehändigt wurde bzw. wenn das Aushändigungsdatum bekannt ist. Andernfalls ist die vorgeschriebene Meldung an das Zentrale Fahrerlaubnisregister nicht möglich.

## Information

### Vogtsburger Sommerferienprogramm 2018

Wir konnten für 2018 wieder ein umfangreiches Sommerferienprogramm für Kinder und Jugendliche auf die Beine stellen und freuen uns, es Euch in Kürze präsentieren zu können.

Das Heft erscheint am 22.06.2018. Die Anmeldungen sind auch dieses Jahr über unsere Internetseite vom

**25.06. 2018 bis 13.07.2018**

möglich.

Bitte beachten Sie auch die Informationen darüber im Heft des Vogtsburger Sommerferienprogramms.

Bitte nutzen Sie die Möglichkeit, bei der Wahl der Angebote sich über die Homepage der Stadt Vogtsburg i.K. **www.vogtsburg.de** unter „Aktuelles“ bzw. unter: **https://vogtsburg.feripro.de** anzumelden.

**Stadtverwaltung Vogtsburg im Kaiserstuhl**

## LANDESFAMILIENPASS 2018

**Mit den neuen Gutscheinkarten zum Landesfamilienpass 2018 können Staatliche Schlösser, Gärten und Museen, Freizeitparks kostenfrei bzw. zu einem ermäßigten Eintritt besucht werden.**

Auf der Homepage des Ministeriums für Arbeit und Soziales (**www.sozialministerium-bw.de**) unter „Familien mit Kindern/Leistungen für Familien/Landesfamilienpass“ ist eine Liste aller Staatlichen Schlösser, Gärten und Museen in Baden-Württemberg, die für Passinhaber einen kostenfreien bzw. ermäßigten Eintritt gewähren, eingestellt.

### Einen Landesfamilienpass können folgende Personen erhalten:

- Familien mit mindestens drei kindergeldberechtigten Kindern, die mit ihren Eltern in häuslicher Gemeinschaft leben;
- „Ein-Eltern-Familien“, die mit mindestens einem kindergeldberechtigten Kind in häuslicher Gemeinschaft leben, *wenn nicht offenkundig ist, daß eine eheähnliche Lebensgemeinschaft besteht*;
- Familien mit einem kindergeldberechtigten schwerbehinderten Kind mit mindestens 50 v.H. Erwerbsminderung
- Familien, die Hartz IV- bzw. kinderzuschlagsberechtigt sind, die mit ein oder zwei Kindern in häuslicher Gemeinschaft leben. Der Leistungsbescheid ist nachzuweisen.

- Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz erhalten und mit mindestens einem Kind in häuslicher Gemeinschaft leben

Der Landesfamilienpass kann ab sofort beim Bürgermeisteramt Vogtsburg, Sozialstelle Tel. 81227

**(Vorlage des Personalausweises und Nachweis über Kindergeldbezug bzw. Leistungsbescheid bei Berechtigung von Hartz IV, Kinderzuschlag bzw. Leistungen nach AsylbLG),** beantragt werden.

Eltern, die bereits Inhaber eines Landesfamilienpasses sind, erhalten ohne neuen Antrag

**- unter Vorlage des Nachweises über Kindergeldbezug (Kontoauszug o.ä.) -**

die Gutscheinkarten für das Jahr 2018.

#### Sozialstelle Vogtsburg

### WOHNRAUM GESUCHT

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl ist entsprechend der Zuweisungen durch das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald verpflichtet, Flüchtlingen im Rahmen der Anschlussunterbringung Wohnraum zur Verfügung zu stellen.

Hierfür bieten wir bekanntermaßen dezentrale Unterbringungsmöglichkeiten in kommunalen Gebäuden an.

Die vorhandenen städtischen Kapazitäten sind jedoch beschränkt und reichen nach heutigem Stand mittel- bis langfristig zur Unterbringung nicht aus.

Daher suchen wir bereits jetzt nach Vermietern, die ihre Unterkünfte für Flüchtlinge zur Verfügung stellen wollen. Falls Sie daran Interesse haben, nehmen Sie bitte mit uns Kontakt auf.

Ihren Anruf nimmt Herr Hauptamtsleiter Christoph Ober (Tel. 07662/812-21) sehr gerne entgegen.

**Mit freundlichen Grüßen  
Ihr Benjamin Bohn, Bürgermeister**

### Fundbüro

#### Rathaus Oberrotweil

**Frau Wiedemann** Tel.: 07662 / 812-29

#### Fundort Oberbergen

Samsung-Handy mit Hülle,  
gefunden zwischen Oberbergen und Altvogtsburg

#### Fundort Oberrotweil

Schlüssel mit eingestanztem Smiley,  
gefunden in der Raiffeisenbank Kaiserstuhl

### Altersjubilare

*Die folgenden Altersjubilare feiern ihren Geburtstag:*

19.06.	75. Geburtstag	Peter Schmidlin	Burkheim
21.06.	75. Geburtstag	Franz Gut	Oberbergen

*Den Jubilaren gratulieren wir ganz herzlich und wünschen ihnen alles Gute, insbesondere Gesundheit.*



## Nichtamtlicher Teil

### Veranstaltungen der örtlichen Vereine

- 17.06. Weinwirtschaft, Gastronomie und Touristik Oberrotweil  
Kulinarische Weinwanderung  
Start: beim Winzerverein Oberrotweil,  
Ziel: Landhaus Trautwein / Bahnhofplatz  
anschließend Hock

### Die ev. Kirchengemeinden von Vogtsburg

#### Unsere Sonntagsgottesdienste

##### Sonntag, 17. Juni

Frühgottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden 09.00 Uhr

Gottesdienst mit Taufen  
und Vorstellung der Konfirmanden 10.15 Uhr

### Die kath. Pfarrgemeinden von Vogtsburg

#### Unsere Gottesdienste

##### Samstag, 16.06.

Achkarren	19:00	Eucharistiefeier am Vorabend
Burkheim	19:00	Eucharistiefeier am Vorabend

##### Sonntag, 17.06.

Oberbergen	10:00	Eucharistiefeier, gleichzeitig Kinder gottesdienst, anschl. Kirchencafe zugunsten der Ministranten-Romwallfahrt
Oberrotweil	08:30	Eucharistiefeier
St. Michael	19:30	Eucharistiefeier mit Pater Thimm
Schelingen	10:00	Eucharistiefeier

##### Montag, 18.06.

Achkarren	18:00	Eucharistiefeier
-----------	-------	------------------

##### Dienstag, 19.06.

Burkheim	19:00	Eucharistiefeier
----------	-------	------------------

##### Mittwoch, 20.06.

Schelingen	19:00	Eucharistiefeier
------------	-------	------------------

##### Donnerstag, 21.06.

Oberbergen	19:00	Eucharistiefeier
------------	-------	------------------

##### Freitag, 22.06.

St. Pantaleon	19:00	Wallfahrtsmesse
---------------	-------	-----------------

### Neuapostolische Kirche

#### Gemeinde Breisach, Waldstraße 3

- Gottesdienste sonntags 09.30 Uhr und mittwochs 20.00 Uhr -

Hinweis: Während der Bauzeit des neuen Kirchengebäudes finden unsere Gottesdienste in der Kapelle St. Verena in Breisach-Hochstetten, Kirchweg, statt.

# Stadt Vogtsburg - Notrufe und Bereitschaftsdienste

## Stadt Vogtsburg im Kaiserstuhl

Bürgermeisteramt Vogtsburg,  
Bahnhofstraße 20, 79235 Vogtsburg-Oberrotweil  
Zentrale: 07662 812-0, Telefax 812-46,  
E-Mail: rathaus@vogtsburg.de  
E-Mail-Adresse für Nachrichtenblatt-Texte:  
nachrichtenblatt@vogtsburg.de  
Öffnungszeiten:  
Montag bis Freitag 08.00 bis 12.00 Uhr  
Dienstag 14.00 bis 18.30 Uhr

### Hauptverwaltung

Bürgermeister Bohn	812-24
Bürgermeister-Sekretariat, Frau Dägele	812-24
Hauptamt, Herr Ober	812-21
Sekretariat, Frau Berger	812-25
Personalamt, Herr Karschewski	812-22
Sozialamt, Frau Immele	812-27
Sozialamt, Frau Kreutner	812-27
Meldeamt, Standesamt, Frau Kamenzin	812-28
Passamt, Meldeamt, Frau Wiedemann	812-29
Nachrichtenblatt, Fundbüro	

### Finanzverwaltung

Rechnungsamt, Herr Landmann	812-40
Rechnungsamt, Herr Berwing	812-41
Rechnungsamt, Frau Schweitzer	812-42
Rechnungsamt, Frau Gut	812-47
Stadtkasse, Herr Bühler	812-45
Stadtkasse, Herr Wolf	812-44

### Amt für Planen, Bauen, Pflegen

Amtsleitung, Frau Senn	812-34
Sekretariat, Frau Ohnimus	812-30
Bauanträge, Baulasten, Frau Umhauer	812-32

Abtl. Tiefbau, Friedhof, Straßenbeleuchtung,, Herr Hohwieler	812-33
- Wassermeister	015162849152
- Klärwerk	812-90
- Schwimmbad	6147
Abtl. Servicebetrieb Vogtsburg, Herr Wihler	812-80

### Grundbucheinsichtsstelle

Ratschreiber, Herr Imbery	812-37
---------------------------	--------

### Touristik-Information Vogtsburg i. K.

Frau Sayer	94011
	812-66

### Forstverwaltung

Herr Kobras (heinrich.kobras@lkbh.de)	0162 2550711
---------------------------------------	--------------

<b>Gemeindevollzugsdienst</b>	07667 832-124
-------------------------------	---------------

## Sprechzeiten der Ortsverwaltungen

Achkarren, Telefon 285  
Dienstag, 8.30 bis 11.30 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Bickensohl, Telefon 296  
Dienstag, 13.00 bis 16.00 Uhr  
Donnerstag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Bischoffingen, Telefon 219  
Dienstag, 8.00 bis 11.00 Uhr  
Donnerstag, 14.00 bis 17.00 Uhr

Burkheim, Telefon 272  
Montag und Donnerstag, 9.00 bis 12.00 Uhr

Oberbergen, Telefon 239  
Montag und Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Oberrotweil, Telefon 80130  
Dienstag, 14.00 bis 18.00 Uhr  
Freitag, 8.00 bis 11.00 Uhr

Schelingen, Telefon 251  
Mittwoch, 8.00 bis 11.00 Uhr



## Grünschnitt-Sammelstelle, Hinter der Mühle, Niederrotweil

Öffnungszeiten: **mittwochs 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**  
**samstags, 13.00 Uhr bis 15.45 Uhr**

Bitte getrennte Anlieferung von Reisig u. Gras/Laub/Krautiges beachten.

## Sprechzeiten der Polizei

Zu den üblichen Sprechzeiten ist PHK Amann unter  
Tel. **07667/9117-130** beim Polizeirevier Breisach für Sie erreichbar.

Außerhalb der regulären Arbeitszeit ist das Polizeirevier Breisach unter  
**07667/91170** oder unter der **Notrufnummer 110** zu erreichen.

## Wasserversorgung

Außerhalb der regulären Arbeitszeit des Bauhofes/Wassermeisters  
Tel. 81290

## Strom:

Netze BW, Rheinhausen

Störungsnummer: 0800 3628477

## Erdgas:

badenova AG & Co.KG, Störungshotline: 0800 2767767  
Bereitschafts- und Entstörungsdienst rund um die Uhr;  
Servicehotline: 0800 2838485  
von Montag – Freitag von 08.00 – 18.00 Uhr

## Dorfhelferin-Station Vogtsburg

Einsatzleiterin: Marion Immele, Bahnhofstr. 28, Oberrotweil,  
Tel. 07662/812-43

## DRK

Rettungsdienst / Notfallrettung, Tel. 112  
Krankentransport: **Tel. 0761 / 1 92 22**  
Rettungshundestaffel Freiburg, **Tel. 0761 / 1 92 22**

## Ärztlicher Notfalldienst

<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	Tel. 116 117
(www.kvbawue.de/buerger/notfallpraxen)	
<b>Kinderärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 76 111
<b>Augenärztlicher Notfalldienst</b>	Tel. 0180/60 75 311

## Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen: 08000 116 016

## Tierärztlicher Bereitschaftsdienst am Wochenende

Den tierärztlichen Notdienst erfragen Sie bitte bei Ihrem Haustierarzt.

## Zahnärztliche Notrufnummer

**0180 – 3 222 555 41**

## Bereitschaftsdienst

**Samstag, 16.06.2018** Rats-Apotheke Bötzingen, Hauptstr. 4,  
79268 Bötzingen, Tel. 07663-1470, Fax 07663-5729  
**Sonntag, 17.06.2018** Rebtal-Apotheke Tiengen, Im Maierbrühl 3,  
79112 Freiburg-Tiengen, Tel. 07664-910700, Fax 07664-910701  
**Apothekennotdienst** im Internet: **www.aponet.de** oder unter Tel.-  
Nr. **22 8 33** von jedem Handy, ohne Vorwahl

## Kirchliche Sozialstation Kaiserstuhl-Tuniberg e. V.

**Individuelle Pflege, Alltagshilfen, Essen auf Rädern, Hausnotruf**  
Tel.: **07667 90 58 8-0**, E-Mail: **info@sozialstation-breisach.de**  
**www.sozialstation-breisach.de**



## Seelsorgeeinheit Vogtsburg



### Wir feiern Kindergottesdienst

am Sonntag, 17.06.2018  
um 10.00 Uhr

im Pfarrhaus Oberbergen

## Ministranten -

### Aktionen zur Romwallfahrt im August

#### Kirchencafé in Oberbergen

Nach dem 10-Uhr-Gottesdienst am 17.06.2018 in Oberbergen öffnen wir wieder das Kirchencafé im Pfarrhaus. Das Kirchencafé bietet Gelegenheit zu Begegnung und Gespräch und auch für das leibliche Wohl wird gesorgt.

An diesem Tag findet das Kirchencafé zugunsten der Ministranten-Romwallfahrt im Sommer statt. Gerne können Sie gegen eine kleine Spende auch Kuchen für Ihren Sonntagskaffee mitnehmen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

#### Die Schelinger und Oberbergener Minis

# HEILIGE MESSE

mit klassischer und zeitgenössischer Musik

Kirche St. Michael, Niederrotweil



Werke von: Marco Bordogni, Girolamo Frescobaldi, Nils Wilhelm

Gade, Jan Kritek Vanhal, Joh. Seb. Bach, Marcello, G.F. Händel

Lena Ruf Klarinette, Elias Galli Posaune,

Monika Sundermeyer E-Piano, Jan-Pieter Sundermeyer Orgel

**Sonntag, den 17. Juni 2018 um 19.30 Uhr**

## Naturzentrum Kaiserstuhl

### Fledermäuse und Reptilien

Interessante Exkursionen und Bildvorträge warten wieder auf Sie. Das komplette Programm erhalten Sie bei den Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de). Bitte denken Sie an gutes Schuhwerk. Besuchen Sie auch unsere Ausstellungsräume, aktuell zeigen wir eine **Fotoausstellung über Orchideen und Spinnen**.

**Sonntag, 17.6., 10-12 Uhr**

#### Reptilien am südlichen Tuniberg

Bei einem Rundgang entlang der sonnenverwöhnten Steilhänge schauen wir nach Reptilien und sicherlich begegnen uns auch interessante Insekten, Vögel und Pflanzenarten. Bei geeignetem Wetter können wir drei Eidechsenarten sowie Schlingnattern finden. Südspitze Tuniberg zw. Munzingen und Oberrimsingen, gegenüber Golfplatz beim kl. Wäldchen mit Rückhaltebecken, 5 €, Klemens Fritz

**Freitag, 22.6., 20.30-23 Uhr**

#### Fledermäuse – Jäger der Nacht

Wir verfolgen die Spuren der Tiere, erfahren einiges über ihr Leben und beobachten sie beim Ausflug aus dem Quartier, Oberrotweil, Pfarrhaus, Bahnhofstr. 1, 5 €, Edmund Hensle & Dietmar Meyer

#### Fotowettbewerb

Zum 20-jährigen Jubiläum am 14.10.18 rufen wir auf zu einem Fotowettbewerb unter dem Thema/Motto „**Naturnahe Wohlfühlorte in unseren Dörfern**“. In welchen kleinen Biotopen/Lebensräumen und Gärten fühlen sich die Tiere, Pflanzen und Menschen wohl? Bitte gehen Sie auf Entdeckungsreise in den Dörfern rund um den Kaiserstuhl, den Tuniberg und die March. Die besten zehn Fotos werden im Herbst in unseren Ausstellungsräumen ausgehängt und auf unserer Homepage veröffentlicht. Wir freuen uns auf rege Beteiligung. Bitte senden Sie Ihr Foto digital an das Naturzentrum Kaiserstuhl unter [naturzentrum@ihringen.de](mailto:naturzentrum@ihringen.de). Einsendeschluss ist der 31.07.18.

## JMS Jugendmusikschule Kaiserstuhl-Tuniberg

### Sommerkonzert und Instrumentenvorstellung der Schlagzeugklasse Stert

Am Freitag 15. Juni 19.00 Uhr präsentiert die Percussion Klasse Friedemann Stert der Jugendmusikschule und Kaiserstuhl Percussion ihr Sommerkonzert in der Festhalle in Vogtsburg Oberrotweil. Die Schlagzeug Schülerinnen und Schüler präsentieren aktuelle Stücke aus dem laufenden Unterrichtsprogramm.

Im Anschluss gibt es die Möglichkeit für Kinder die Instrumente kennen zu lernen und auszuprobieren. Der Eintritt ist frei.

**Jubiläumskonzert**  
**40 Jahre**  
**Jugendmusikschule**  
**Westlicher**  
**Kaiserstuhl-Tuniberg**  
**Freitag, 22. Juni 2018, 19.00 Uhr,**  
**Aula der Neunlindenschule**  
**in Ihringen**

Am 13. Dezember 1977 wurde die Jugendmusikschule Westlicher Kaiserstuhl-Tuniberg (JMS) durch die Gemeinden Breisach, Ihringen, Merdingen und Vogtsburg, sowie den Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald gegründet, der Unterrichtsbetrieb wurde im April 1978 aufgenommen. Seit 40 Jahren ist die JMS somit als musikalische Bildungseinrichtung tätig und feiert dies mit mehreren Veranstaltungen in allen vier Mitgliedsgemeinden.

In Ihringen wird das Jubiläumskonzert „40 Jahre JMS“ am Freitag, 22. Juni 2018, 19.00 Uhr, in der Aula der Neunlindenschule stattfinden. Alle, die gerne Musik hören, sind zum Zuhören eingeladen. Im Vordergrund stehen an diesem Abend die musikalischen Beiträge von Kindern und Jugendlichen aus Ihringen und Wasenweiler. Von der Blockflöte bis zur Pop-Band, von Klassik bis Rock wird ein abwechslungsreiches musikalisches Programm geboten. Der Eintritt ist frei.

## NABU Kaiserstuhl

### Kindergruppe des NABU Kaiserstuhl

Am Samstag, 16.06.2018 trifft sich wieder die Kindergruppe des NABU Kaiserstuhl.

Wir bauen eine Seilbahn im Wald. Ab 12 Uhr feiern wir Abschied von Kindergruppenleiter Quocy.

Eltern sind zum Grillen herzlich eingeladen. Salate sind willkommen. Getränke sind vorhanden.

**Uhrzeit:** 10-12 Uhr  
**Treffpunkt:** Eichstetten, Waldhütte  
**Ausrüstung:** Trinken und Vesper  
**mitbringen zum Grillen:** Grillgut, Essgeschirr, optional Salat,

**Kontakt und Anmeldung:** 01 76/72 37 10 18  
 oder M.Steck@NABU-Kaiserstuhl.de

 - LICH WILLKOMMEN ZUR  
**GÄSTEBEGRÜßUNG IN VOGTSBURG IM KAISERSTUHL**





Ostern bis Ende Oktober jeden **DIENSTAG 14.00 UHR**

**TREFFPUNKT** im KAISERSTÜHLER WEINBAUMUSEUM in Achkarren  
 (Schlossbergstraße) mit Begrüßung und Besichtigung des Museums.

Spaziergang mit der Kaiserstühler Gästeführerin Christine Fichter rund um Achkarren.

Ausklang in einem Achkarrer WEINBAU- ODER GASTRONOMIEBETRIEB bei einem Gläschen Wein.

Diese Veranstaltung ist für Übernachtungsgäste in Vogtsburg mit KONUS-Gästekarte kostenlos. Für Gäste von außerhalb mit KONUS-Gästekarte 4,00 €/Person. Weitere Teilnehmer 6,00 €/Person.

  
 Wir freuen uns auf Ihr Kommen!  
 Ihre Vogtsburg-Touristik

**ANMELDUNG BIS MONTAG, 16.00 UHR** bei der Vogtsburg-Touristik,  
 Tel. 07662 94011, info@vogtsburg.de, Mindestteilnehmer: 4 Personen

### Herz-Sportgruppe

Montag: 18.15 – 19.15 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

Montag: 20.00 – 21.30 Uhr, Breisgau-Halle Breisach

Mittwoch 18.15 – 19.15 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

Donnerstag: 18.00 – 19.00 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Gefäß-Sportgruppe

Dienstag, 18.45 – 19.45 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Osteoporose-Sportgruppe

Donnerstag: 17.00 – 18.00 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Diabetes-Sportgruppe

Dienstag: 18.45 – 19.45 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Schlaganfall-Sportgruppe

Mittwoch: 16.30 – 17.30 Uhr, Breisgau-Halle, Breisach

### Krebs-Sportgruppe

Mittwoch: 19.30 – 20.30 Uhr, AMEOS Klinik, Bischoffingen

### Allgemeiner Reha-Sport

Montag: 19:00 – 20:00 Uhr, Breisgau-Halle, Breisach

Interessierte Patienten wenden sich bitte an:

**Dr. Erwin Grom, Breisach,**

**Tel. 07667/9115944, Fax 7667/9115988**

### Seniorenbetreuung im Café Abendrot – Gruppentreff für Senioren und Seniorinnen mit Unterstützungsbedarf.

Gemeinsam Singen, aktivierende Gymnastik, spielerisches Gedächtnistraining, unterhaltsame Gespräche zum Beispiel zu Lebensthemem und zu den Jahreszeiten. Auch das individuelle Ruhebedürfnis wird berücksichtigt. Das gemeinsame Kaffeetrinken und der selbstgebackene Kuchen sind immer ein Höhepunkt des Nachmittages.

**Dienstags, von 14 – 17 Uhr,**

**Katholischer Pfarrsaal, Steingrubenweg 1, Burkheim.**

Information und Anmeldung bei:

Renate Brender, Telefon: 0761-8965-433,

Rosemarie Maske, Telefon: 07662-325,

Klaudia Kühn, Telefon: 07662-6505.

### Kaiserstuhl-Tuniberg-Tage

#### am 30. Juni und 1. Juli 2018 in Sasbach

#### Schaufenster der regionalen Vielfalt mit Regionalmarkt und Rahmenprogramm

Die 6. Auflage der großen Regional-Veranstaltung „Kaiserstuhl-Tuniberg-Tage“ wird am 30. Juni und 1. Juli 2018 in Sasbach am Kaiserstuhl stattfinden. Die alle zwei Jahre an wechselnden Orten durchgeführte Veranstaltung ist ein buntes Schaufenster der regionalen Vielfalt, in dem alle wichtigen Themen des Naturgarten Kaiserstuhls vorgestellt werden: Natur, Wein, Gastronomie, Landwirtschaft, Kunst und Kultur, Tourismus und regionale Produkte. Veranstalter sind die Gemeinde Sasbach und die Naturgarten Kaiserstuhl GmbH. Die Veranstaltung, zu der Besucher aus der gesamten Region erwartet werden, findet entlang der für den Verkehr gesperrten Habsburgerstraße sowie auf dem St. Martinsplatz statt. Die Bühne für das Unterhaltungsprogramm wird vor dem Heimat- und Geschichtsverein aufgebaut. Die Bewirtung mit regionalen Spezialitäten übernehmen die Vereine aus Jechtingen, Leiselheim und Sasbach. Entlang der Habsburgerstraße bieten Produzenten aus der Region ihre Produkte auf einem Markt an. Für jeden Geschmack und jedes Alter wird etwas geboten. Die Markt- und Programmzeiten sind Samstag, 30. Juni 2018 von 15 bis 20 Uhr und Sonntag, 1. Juli 2018 von 11 bis 19 Uhr. Das Programmheft zur Veranstaltung liegt in den Gemeindeverwaltungen und Tourist Infos am Kaiserstuhl und Tuniberg aus. Weitere Informationen zur Veranstaltung sind zu finden unter [www.kaiserstuhltage.de](http://www.kaiserstuhltage.de).



### Studium & Ausbildung mit Recht Amtsgericht Freiburg i.Br.

Sie suchen zum 1. September 2019 einen Ausbildungs- oder Studienplatz?  
Wir bieten an:

§ **Duales Studium: Diplom Rechtspfleger/in (FH)**

§ **Duales Studium: Gerichtsvollzieher/in (LL.B.)**

Beamter/Beamtin im gehobenen Justizdienst

**Online-Bewerbung beim:**

Oberlandesgericht Karlsruhe

unter: [www.olg-karlsruhe.de](http://www.olg-karlsruhe.de)

Infos: [www.mit-Recht-in-die-Zukunft.de](http://www.mit-Recht-in-die-Zukunft.de)

§ **Ausbildung zum/zur Justizfachangestellten  
mit Aufstiegsmöglichkeit z. Justizfachwirt/in**

**Online-Bewerbung beim:**

Oberlandesgericht Karlsruhe

unter: [www.olg-karlsruhe.de](http://www.olg-karlsruhe.de)

**Am Sonntagabend werden diese Uhren an Kinder verschenkt, versehen mit einer Batterie sind sie einsatzbereit.**

**Bürgermeister Herr Oliver Rein** wird dieses Kunstevent am **Samstag um 11.00 Uhr** eröffnen.

Einige der anwesenden Künstler haben sich für die Freilichtgalerie in Breisach beworben, sie sind durch einen Hinweis am jeweiligen Stand zu erkennen. Eine wunderbare Gelegenheit für Hausbesitzer, sich vor Ort den Künstler für ihre Hauswand direkt auszusuchen!

Kunstinteressierte sind herzlich eingeladen, mit den Kunstschaffenden das Sommerfest der schönen Künste zu erleben und die Premiere diese Kunstevents zu einem Erfolg werden zu lassen, dem zukünftig noch weitere folgen werden.

Zeiten: **Samstag und Sonntag  
jeweils von 11.00 bis 19.00 Uhr.**

Veranstalterin: **Marita Brettschneider in Zusammenarbeit mit der Stadt Breisach.**

[www.kunstwerk-breisach.de](http://www.kunstwerk-breisach.de)



## Vereinsmitteilungen

### Vorankündigung der LandFrauen-Ortsvereine von Vogtsburg!

Am **Donnerstag 30. August 2018** (18.00 Uhr) möchten wir zu einer **gemeinsamen Abendwanderung** mit anschließender Einkehr aller Ortsvereine von Vogtsburg einladen.

Nähere Informationen werden rechtzeitig bekanntgegeben.

### Böschungspflege Bickensohl

An alle Teilnehmer der Bickensohler Böschungspflegegemeinschaft.

Ende Juni beginnen wieder die Mulcharbeiten an den LEV geförderten Rebböschungen.

Wir bitten Sie die Zufahrten zu den Grundstücken zu ermöglichen und eventuell vorhandenen Unrat zu beseitigen.

Engstellen die zu Schäden an den Rebanlagen führen sollten bis dahin beseitigt werden.



## 21. Offenes Atelier & Hoffest vom 23.06. – 24.06.2018 im Weingut Bercher-Schmidt in Oberrotweil

### Präsentation des Weinjahrgangs 2017

Kulinarische Verführungen aus der „Outdoorküche“  
passend zur Fußball-WM,  
mit Gerichten und Spezialitäten der teilnehmenden Länder:

Samstag, ab 14.00 Uhr:  
Stephan Köpfer aus Köpfers Steinbuck in Bischoffingen

Sonntag, ab 11.00 Uhr:  
Sternekoch Thomas Merkle aus Merkles Rebstock in Endingen

Musik:  
Samstag, ab 16 Uhr:  
Angie Lang in Begleitung von Gregor Lang aus dem Allgäu

Sonntag, ab 16 Uhr:  
„Steven Bailey & Band“

Fußball-Liveübertragung des Deutschlandspiels am Samstag!

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

### Sommerfest der schönen Künste in Breisach

**35 internationale Künstler stellen zum ersten Kunstsommer am 16. und 17. Juni in Breisach ihre Werke aus.** Malerei, Fotografie, Installation, Skulptur und Kunsthandwerk sind auf dem Neutorplatz und in der Spitalkirche zu sehen und zu erwerben.

Auf dem Neutorplatz werden einige Künstler malen, so bekommt man in entspannter Atmosphäre einen Einblick in verschiedene Maltechniken.

In der Spitalkirche finden Interessierte Malerei und Skulpturen. Dort wird auch Malen für Kinder angeboten.

Eine neue Kunstrichtung – Kunst am Menschen – wird ebenfalls vertreten sein.

Rainer Schoch, ein begnadeter Künstler aus der Schweiz ist unter anderem mit seinem weltweit einzigartigen Kunstprojekt vertreten, er installiert seinen Uhrenbaum.



### Feuerwehr für Jedermann am Sonntag, 22. Juli 2018

Du wolltest schon immer einmal einen Tag als Feuerwehrmann/Feuerwehfrau erleben?

**Mit voller Einsatzkleidung einen Einsatz simulieren, mit den Fahrzeugen fahren, Einsatzluft schnuppern,**

**Schnelligkeit und Geschicklichkeit zeigen – und alles mit Spaß und Verpflegung?**

Dann hast du jetzt die Chance dazu.  
Melde dich an zu

**112 sucht die glorreichen 12**

Und wenn es passt, dann bleib dabei.

Infos und Anmeldung bis zum 13. Juli unter

[info@feuerwehr-oberrotweil.de](mailto:info@feuerwehr-oberrotweil.de)



## Altenwerk Burkheim

### Danke, danke, danke

wir bedanken uns recht herzlich bei der Stadtkapelle Burkheim für die gute Bewirtung mit Kaffee und Kuchen anlässlich ihres Open-Air-Konzertes am letzten Sonntag. Wir haben uns sehr gefreut und von der reichhaltigen Kuchenauswahl regen Gebrauch gemacht. Auch das Konzert war wieder ein Hochgenuss.

**Im Namen aller Altenwerksmitglieder, das Vorstandsteam**



## Altenwerk Oberbergen-Schelingen

Am 20. Juni treffen wir uns um 13 Uhr beim Rathaus für die Fahrt zum Spinnerhof nach Sasbachwalden.

**Es grüßt der Altenrat**



## Altenwerk Oberrotweil

### Einladung

Das Altenwerk Oberrotweil macht eine Kaffeefahrt nach Endingen ins Kaffee „Mathilde“.

Wir wollen dazu Fahrgemeinschaften bilden, bitte melden wer mit will und wer mit dem Auto fahren kann bei Sofie 6012 oder Iris 6350 bis 13.06.

Datum 20. Juni

Treffpunkt: 14.30 Uhr beim Winzerkeller zur gemeinsamen Abfahrt.

**Das Vorstandsteam**

## Fußball



## Sportverein Burkheim e. V.

### Samstag, 16.06.2018

B Junioren Kreisliga:

SG /Burkheim / Vogtsburg – SvO Rieselfeld 2      Spiel in Burkheim  
15:00 Uhr

C Junioren Kreisliga:

Bahlinger SC 2      -      SG Vogtsburg



## FC Vogtsburg

### Freitag, 15.06.2018

D-Juniorinnen:

SG Nordweil - FC Vogtsburg      Spiel in Broggingen      17:00 Uhr  
A2-Jugend SG Endingen/Vogtsb. - SG Prechtal      Spiel in Endingen  
19:00 Uhr

### Samstag, 16.06.2018

E2-Jugend SV Ottoschwanden - FC Vogtsburg      11:00 Uhr  
E1-Jugend SF Grißheim - FC Vogtsburg      11:00 Uhr  
C-Jugend Bahlinger SC 2 - SG Vogtsb./Burkh.      13:00 Uhr  
B-Jugend SG Burk./Vogtsb. - SvO Rieselfeld 2      Spiel in Burkheim  
13:00 Uhr

A1-Jugend SG Buggingen - SG Endingen/Vogtsb.  
Spiel in Buggingen      16:00 Uhr



## Kultur- & Geschichtsverein Burkheim

### Burkheimer Stadtgeschichte(n) mit Musik

#### Vorstellung des ersten Bandes

#### der Burkheimer Stadtgeschichte(n).

Das Buch gibt einen Einblick in die wechselvolle Burkheimer Geschichte, berichtet über das Leben im Städtchen früher und heute, lässt Zeitzeugen zu Wort kommen und zeigt auch manche Dinge, die man so vielleicht noch nicht gesehen hat.

An diesem Abend wird auch das neu erworbene Klavier eingeweiht. Dazu werden einige Musiker auftreten, die uns an einer musikalischen Reise entlang der Burkheimer Geschichte, vom frühen Mittelalter bis in die Neuzeit, teilnehmen lassen.

Termin: 16.06.2018

Ort: Jörg-Wickram-Saal, Rathaus Burkheim

Uhrzeit: 20.00

#### Herzliche Einladung!

Das Buch kann ab dem 24.06.2018 an den Verkaufsstellen erworben werden



## LandFrauen Oberrotweil

### Landesgartenschau Lahr 2018

Unter dem Motto „wächst-lebt-bewegt“ präsentiert sich die Blumenstadt Lahr während der diesjährigen Landesgartenschau. Auf 38 Hektar erwarten uns ein bezaubernder See, üppige Blumenfelder, inspirierende Schaugärten und naturnahe Ruheoasen.

Wir fahren am Freitag, den 13.07.18 gemeinsam mit dem Bus nach Lahr, um einen Tag auf der Landesgartenschau zu verbringen. Ankunft in Lahr ist auf 9.00 Uhr geplant. Je nach Bedarf der Zustiege startet der Bus in Ihringen um 7.30 Uhr und fährt die weiteren Haltepunkte an. Die Rückfahrt ist um 17.00 Uhr in Lahr geplant.

Die Kosten betragen 27 € (12 € für die Busfahrt und 15 € für das Tagesticket Gruppentarif). Die Verpflegung erfolgt individuell in Eigenleistung.

Anmeldungen bei Brigitte Boll, Tel.1722. Die Anmeldung wird mit Einzahlung der 27€ auf das Konto des LandFrauenvereins Oberrotweil:

Raiffeisenbank Kaiserstuhl eG

IBAN: DE38 6806 3479 0021 2574 00

verbindlich.

Nichtmitglieder und andere Interessierte sind herzlich willkommen!



## Nachtwächter Burkheim

Die **Nachtwächterrundgänge** werden angeboten von  
**Ostersonntag bis einschließlich Oktober**  
**mittwochs und sonntags**

**jeweils um 22.00 Uhr ab dem Stadttor Burkheim.**

Sonderrundgänge auf Anfrage möglich, Tel. 07662/9393-33



## Schwarzwaldverein Ortsgruppe Vogtsburg

### Einladung zur Rundwanderung bei St. Wilhelm am Sonntag, 17.06.2018

Wir treffen uns am **17.06.2018 um 9.30 Uhr** am **Bahnhof in Oberrotweil** und fahren in Fahrgemeinschaften nach St. Wilhelm bis zum Parkplatz beim Napf (Gasthaus Linde).

Dort beginnt unsere **12 km lange Tour**, für die wir eine Wanderzeit von **4 Stunden** einplanen.

Die **mittelschwere Rundwanderung** führt über nicht-geteerte Wege und Pfade durch Wald und über Weideflächen **mit Ausblicken auf's Wilhelmer Tal, Hofgrund, Schauinsland, Toter Mann und Feldberg**. Dabei sind **480 Höhenmeter** zu bewältigen. **Einkehrmöglichkeiten** sind gegeben.

**Wie immer wird gutes Schuhwerk und Rucksackverpflegung empfohlen.**

**Wanderführerin:** Für evtl. Rückfragen steht Wanderführerin Heidi Schmidlin, Tel.: 07662/6560 zur Verfügung.

**Gäste sind wie immer herzlich willkommen.**

**Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme.**

**Schwarzwaldverein Vogtsburg-Kaiserstuhl**



## Sportverein Achkarren e. V.



### **Sportwoche SV Achkarren**

Ab 17:30 Uhr findet wieder das **Elfmeter-Grümpeltturnier** statt.

Teilnehmen kann jeder!! Ob Vereins-, Freizeit-, Kumpel- oder Damen-, Herren- und auch AH-Mannschaft!

Ein Team besteht aus 5 Schützen und einem Torhüter. Geschossen wird auf große Tore. Die Mannschaften werden je nach Anmeldungen in Gruppen eingeteilt und treten gegeneinander an. Der Sieger erhält 3 Punkte, für ein Unentschieden gibt es 1 Punkt je Mannschaft. Der Turniersieger wird in einem Finalschießen ermittelt.

Die Startgebühr beträgt 20,- € die vor Ort bei der Turnierleitung zu begleichen ist.

Bitte meldet Euch bis 30.06.2018 per Mail mit eurem Mannschaftsnamen an.

Anmeldungen an: [minardi1992@web.de](mailto:minardi1992@web.de)



## Trachtenkapelle Achkarren

### Konzert der Kaiserstühler Trachtenkapelle Achkarren e.V.

Am Samstag, den 16.06.2018 um 20.00 Uhr gestaltet die Kaiserstühler Trachtenkapelle Achkarren mit der Jugendkapelle „AchJeBuBis“ ein Konzert auf dem Castellberg.

Hierzu wollen wir die gesamte Bevölkerung der Stadt Vogtsburg, insbesondere die Freunde und Gönner der Blasmusik, recht herzlich einladen. Genießen Sie einen schönen Sommerabend mit konzertanter, moderner und traditioneller Blasmusik.

**Auf Ihr Kommen freut sich die Kaiserstühler Trachtenkapelle Achkarren e.V.**



## Sportverein Burkheim e. V.

**Cocktail**  
*recovered*

**10**  
JAHRE  
PartyNight  
des  
SV Burkheim

**Sa. 23.06.2018**  
ab 19 Uhr

Public  
Viewing



Rheinstadion Burkheim

Ausweiskontrolle

Überdacht



## VdK Oberbergen & Schelingen

### Ausflug !

Der Sozialverband VdK Oberbergen / Schelingen macht am Donnerstag **09. August 2018** einen Ausflug nach Steinfeld zum Kakteenland. Gemeinsames Mittagessen auf dem Lindenhof in Heuchelheim-Klingen. Anschließend Weiterfahrt nach Schweigen-Rechtenbach zum Deutschen Weintor, Aufenthalt und Kaffeepause zur freien Verfügung. Anschließend Heimfahrt nach Schelingen und Oberbergen. Rückkehr gegen 19.00 Uhr.

**Abfahrtszeiten**    **in Oberbergen**    **8.00 Uhr**  
   **in Schelingen**    **8.10 Uhr**

**Anmeldungen**    **bei Otto Flesch 07662 /1875**  
**oder**                    **bei Hans König 07662 /94160**

bis Sonntag 15 Juli 2018

## Winzerkreis Burkheim

Am **Freitag, den 15. Juni** treffen wir uns um 18.00 Uhr an der Rheinhaldehütte.

**Der Vorstand**

**Ende des redaktionellen Teils**



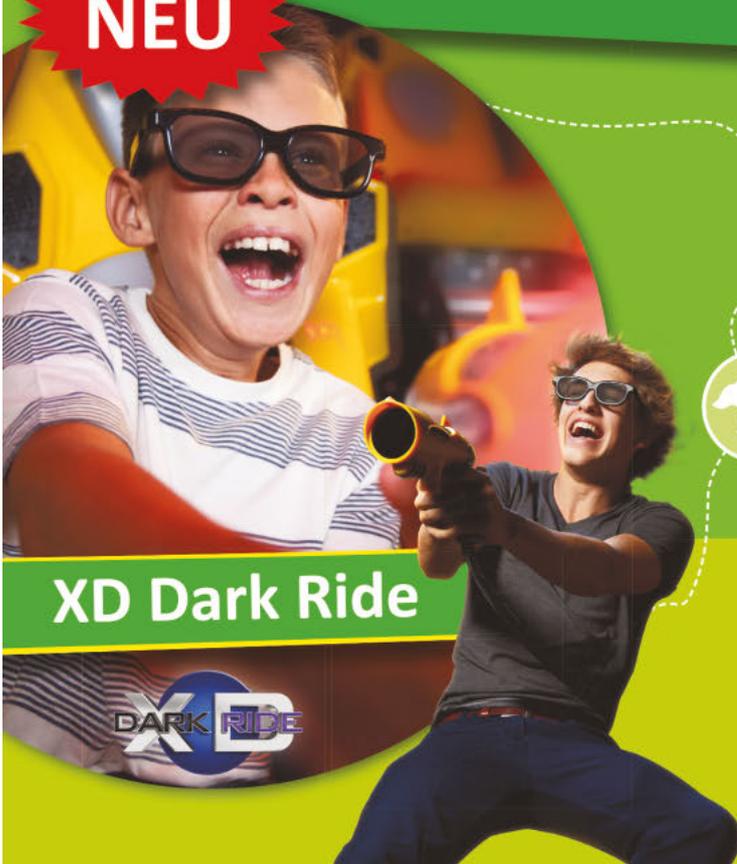
# steinwasen park



## DER FAMILIENPARK IM SCHWARZWALD

INDOOR & OUTDOOR ATTRAKTIONEN

**NEU**



**XD Dark Ride**



**Luxis Kinderland**

[WWW.STEINWASEN-PARK.DE](http://WWW.STEINWASEN-PARK.DE)

STEINWASEN 1 | 79254 OBERRIED BEI FREIBURG

Ludwig Figlestahler

Bestattungsdienst

## Workshop - Gedenkbrett

Samstag 16.06.2018

von 11.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Gestalten Sie unter künstlerischer Anleitung ein eigenes Gedenkbrett.  
Weitere Informationen über Kosten und verbindliche Anmeldung per Telefon.

Milchstr. 9, 79206 Breisach-Gündlingen, Tel.: 07668 / 902090, Mobil: 0170 / 2137708

### Angehender Erzieher sucht 1-2-Zi.-Whg.

im Kaiserstuhl ab 1.07.2018. Ich bin gelernter Koch in Umschulung,  
Naturliebhaber, Nichtraucher, keine Haustiere ...

Tel.-Nr. 01520-3312199, Mail: orchid\_12@gmx.de

### Geflügelverkauf Giesecker

Di., 19.06.18 Vogtsburg-Burkheim, Parkpl. Schwendhalle, 12.45 Uhr,  
Vogtsburg-Bischoffingen, Engel/b. Bushaltest., 13.15 Uhr,  
Vogtsburg-Oberrotweil, Alte Milchs. Stelle, 13.45 Uhr,  
Vogtsburg-Oberbergen, Rathaus, 14.15 Uhr, Vogtsburg-Schelingen,  
Kirche, 14.30 Uhr, Vogtsburg-Bickensohl, Rathaus, 14.45 Uhr,  
Vogtsburg-Achkarren, Kirchplatz, 15.00 Uhr  
Tel. 02353/7000-0 www.gefluegelhof-giesecker.de

## Staufen- Briefmarkensatz

Deutsche Post

Ergänzungs-  
marken  
werden gratis  
mitgeliefert.



55  
Deutsche Post

Ergänzungs-  
marken  
werden gratis  
mitgeliefert.



58  
Deutsche Post

Verbreiten Sie  
unsere Botschaft!

Erhältlich im Kaufladen auf  
[www.staufenstiftung.de](http://www.staufenstiftung.de),  
im Bürgerbüro und der  
Tourist-Info in Staufen.

Mehr Infos außerdem unter  
Telefon 07633 805-56.

Stiftung zur  
Erhaltung  
der historischen  
Altstadt  
Staufen



identis.de

### Wir suchen zum Sofortkauf:

Baugrundstück, Einfamilienhaus, Doppelhaus,  
Reihenhaus, Mehrfamilienhaus oder Eigentumswohnung

**SÜDBAU** · Telefon 07681 - 20 92 886  
[info@suedbau-freiburg.de](mailto:info@suedbau-freiburg.de)

## HOTEL AM STADTGARTEN

Unser Haus ist ein idealer Ausgangspunkt für Ihren Aufenthalt am Bodensee, da es im Herzen der Stadt Radolfzell liegt, direkt am Stadtpark und nur 5 Gehminuten vom See und Bahnhof entfernt ist.



Höllturmpassage 2 · 78315 Radolfzell am Bodensee  
Tel. 07732/92 46-0 · Mail: [info@hotel-am-stadtgarten.de](mailto:info@hotel-am-stadtgarten.de)  
[www.hotel-am-stadtgarten.de](http://www.hotel-am-stadtgarten.de)

## STARKES DUO. AUS EINS MACH ZWEI

Erleben Sie das maximale Lesevergnügen mit minimalen Aufwand.  
Ihr innovatives Heimatblatt wartet bereits auf Sie.



**PRIMOVERLAG**  
Heimat, Deine Blätter.

On line lesen!  
[www.myblaetter.de](http://www.myblaetter.de)

Laden im  
**App Store**

JETZT BEI  
**Google Play**

BESTATTUNGEN · VORSORGE · TRAUERBEGLEITUNG



*Gerne für Sie da: Ihre Doris Weigl*

Friedhofallee 5 · 79206 Breisach am Rhein

**TAG & NACHT: 07667 - 929919**

GRABMALKUNST



ROLAND STEINMETZ  
WEIS UND BILDHAUER

BADBERGSTRASSE 28  
79235 VOGTSBURG - OBERBERGEN  
0 7 6 6 2 - 9 4 9 1 1 8  
MOBIL 0 1 7 4 9 4 8 3 2 6 1

www.steinmetz-weis.de

**Restaurant Hotel**

## Vulkanstüble Achkarren

Genießen Sie im  
WM-Fußballgarten im Vulkanstüble  
die Fußball-WM

Gemütliches Speisen und in ruhiger Atmosphäre  
die Spiele auf Großbildschirm verfolgen.

Bei den Spielen der Deutschen Mannschaft servieren  
wir Ihnen jeweils eine kulinarische Spezialität  
aus dem Land des Gegners.

*Wir freuen uns, Sie in unserem Fernsehgarten  
begrüßen zu dürfen*

## Zuverl. Prospektverteiler/in

(Jugendliche ab 13 Jahre) für die Verteilung fertig zusammengestellter  
Prospektsets in **Achkarren, Burkheim u. Bickensohl** gesucht.

Bewerbungszeiten: Mo.-Fr. 08.30 - 17.00 Uhr  
Tel. 07822 4462-0 • E-Mail: [info@pf-direktwerbung.net](mailto:info@pf-direktwerbung.net)

## Reitbeteiligung und Pferdepflege- beteiligungen in Ihringen gesucht.

Kein Misten. Mit Reiten: 80 Euro monatlich. Ohne Reiten,  
spazieren gehen, putzen, Bodenarbeit: kostenlos.

Telefon 07668 / 90 83 21

ZUKUNFTSPOSITIONEN

**PI**



**PI miCos** ist ein innovatives, international tätiges Unternehmen im Bereich der Positionier-  
technik und optischer Systemtechnik mit Sitz in

Eschbach / Gewerbepark Breisgau. Wir sind ein Tochterunternehmen  
der PI GmbH & Co. KG, Karlsruhe, mit weltweit über 1000 Mitarbeitern.

Für die Verwirklichung unserer herausfordernden Firmenziele suchen  
wir zum schnellstmöglichen Eintritt einen

**Zerspanungsmechaniker / CNC-Fräser [m/w]**

**Mechatroniker [m/w]**

**Industrieelektroniker [m/w]**

Als zukunftsorientiertes Unternehmen bieten wir Ihnen einen sicheren  
Arbeitsplatz mit spannenden Aufgaben und interessanten Perspek-  
tiven. Das ausführliche Stellenprofil finden Sie unter [www.pi.de](http://www.pi.de)

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?** Bitte senden Sie Ihre aussagekräftigen  
Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihres frühestmöglichen Eintritts-  
termins sowie Ihrer Gehaltsvorstellungen, gerne auch per E-Mail, an:

**PI miCos GmbH** · Freiburger Straße 30 · 79427 Eschbach  
Personalabteilung, [h.amelung@pi.de](mailto:h.amelung@pi.de)

## Treppenlift

Service + Verkauf  
vom regionalen Profi!

Tel. 07741 965858

[www.reha-lift.biz](http://www.reha-lift.biz)



**KOHLER SERVICE**

*Ihr SCHREINER  
rund um den  
INNENAUSBAU !!!  
...bin auch gerne bei der  
Planung behilflich!*

Montagefachbetrieb für  
Möbel, Küchen, Türen, Böden.

[www.kohlen-service.de](http://www.kohlen-service.de)

Kohlen Service UG | Christaweg 52 | 79114 Freiburg  
Mobil: 0174 330 7 220 | E-Mail: [info@kohler-service.de](mailto:info@kohler-service.de)

**Offenes Atelier** Juni '18

Maler · Bildhauer  
**Frank Lennig** [www.frank-lennig.de](http://www.frank-lennig.de)

Maler  
**Michael Krug** Gast im Atelier aus Laufenburg

Oberrotweil - Bahnhofstraße 6  
23./24. Juni 2018, 13 - 18 Uhr



Ihre hilfreiche Begleitung im Trauerfall

**Nigrin**  
seit 1903 Inh. Schätzle

**Bestattungen**

www.bestattungen-kaiserstuhl.de



Vogtsburg-Oberrotweil • Hauptstraße 11 & Mittelgasse 10 • Telefon: 0 76 62 / 231 • Tag u. Nacht erreichbar

**BALKONE | STAHLBAU | BLECHTEC**



**Schweißer (m/w)**

- Schweißen von Stahlbauteilen im MAG Schweißverfahren (135)
- Schweißen nach Zeichnung
- Vorbereiten und verputzen der Schweißnähte

**BELLE AG**  
Limbergstraße 2  
D-79369 Wyhl  
Tel. +49 7642 9087-20  
Fax +49 7642 9087-27  
belle.r@BELLEAG.de  
www.BELLEAG.de

**BELLE** 

*Was dürfen wir für Sie tun?*

**Polsterarbeiten**  
**Insektenschutz**  
**Wohnraumberatung**

- Ganzheitliche Wohnkonzepte
- individuelle Planungen für Privat und Objekt

**Fenstermode**

- Deko- & Gardinenstoffe
- Vorhangstangen & Schienen

**Bodenbelagsarbeiten**

- Parkett & Designböden
- Teppichböden
- Bordürenteppiche

**innen- & außenliegender Sonnenschutz**

 **Müller**  
Raum & Ausstattung  
nadia noth - raumausstattermeisterin

Gündlinger Str. 21  
79241 Ihringen  
Tel.: 0 76 68 - 55 13  
[www.mueller-raum.de](http://www.mueller-raum.de)

**Wir machen es Ihnen einfach.**

Immobilienverkauf und -vermittlung.  
Mit Kompetenz, Erfahrung und Qualität.



Ihre Immobilienmaklerin:  
Carmen Hagenlocher  
Immobilienfachwirtin (IHK)  
Telefon 07667 9450-9100

 Sparkasse  
Staufen-Breisach  
ImmobilienCenter

**BALKONE | STAHLBAU | BLECHTEC**



**Mitarbeiter für die Qualitätssicherung m/w**

- Erstellung von Prüf- und Messprotokollen
- Vermessung von Schweißkonstruktionen
- Fehler- und Reklamationsanalyse
- Ständige Kontrolle der Bauteile während der Produktion
- Kenntnisse im Bereich Blechbearbeitung und im Stahlbau

**BELLE AG**  
Limbergstraße 2  
D-79369 Wyhl  
Tel. +49 7642 9087-20  
Fax +49 7642 9087-27  
belle.r@BELLEAG.de  
www.BELLEAG.de

**BELLE** 

**Unfallzeugen gesucht**

Wer hat den Auffahrunfall am Morgen des 8. Mai im neuen Kreisverkehr Ortsausgang Bötzingen zwischen einem roten Käfer und einem silbernen Mercedes beobachtet?  
Bitte melden Sie sich unter 0173 / 817 33 55

**10 Jahre**

**Paula Furst Schule**  
Freiburg im Breisgau

**Dein Weg zum allgemeinbildenden Abitur**  
11.-13. Klasse

- nach dem Realschulabschluss oder der 9./10. Klasse am Gymnasium
- einzügiger, überschaubarer Schulverbund
- Kernfachunterricht in geteilter Klassenstärke
- durchgängige Zusatzangebote in Mathe und Deutsch

**Informations-Nachmittag**  
Donnerstag, 14.06.2018,  
16 - 19 Uhr, Victoriahaus,  
Basler Straße 61,  
79100 Freiburg

Anmeldung jederzeit möglich - auch für Quereinsteiger.

www.paula-fuerst-schule.de  
Telefon (0761) 888 57 05-0

Mittwoch  
20. Juni & 18. Juli 2018

**ANIBAL GRILLT in der KellerWirtschaft**

Venezuela mitten im Kaiserstuhl

Lassen Sie sich von Sternekoch Anibal Strubinger (Schwarzer Adler) bei einem venezolanischen Grillabend in seine Heimat entführen.

Beginn 17 Uhr, 48,- € p. P. (exkl. Getränke)  
Reservieren Sie unter 07662 9330-80, [www.franz-keller.de](http://www.franz-keller.de)  
kellerwirtschaft@franz-keller.de

**KELLERWIRTSCHAFT**

**FRANZ KELLER**  
